

Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management of

Montenegro

Policy Area Agriculture and Rural Development

Version No: 2.3

DEPARTMENT FOR TECHNICAL AND ECONOMIC ANALYSIS

**DP-DTEA-00-04** 

Page 1 of 5

### DP-DTEA-00-04 - INVITATION FOR THE OFFERS/QUOTATIONS FOR GOODS

Project Title - Name of the investment: Procurment of equipment for the improvement and modernization of existing facilities for production, packing and transportation of raw materials and finishet products in accordance with the relevant EU

Date of invitation: 23 November 2022

Number and date of the IPARD Contract 09-908/22-3217/18 od 10.10.2022.godine Dear Supplier(s),

1. You are invited to submit your offer/quotation(s) with exact prices and quantities for the supply of the following items:

#### 1. GUILLOTINE – ROTATING CRUSHER FOR FROZEN BLOCKS 1 PC

- Designed maximum capacity 3600 kg/h
- Block dimensions 250x420x650
- Cutting thickness from 3 to 45 mm
- Block temperature 30°C
- Quantity of blades 4 pcs
- Voltage 400 V 50Hz
- Installed power 9.2 kW
- Manual control
- Cutting speed of the roller 75 rpm; 145 rpm.
- Weight 980 kg
- Opening of the cover pneumatically



Policy Area
Agriculture and Rural
Development

Version No: 2.3

DEPARTMENT FOR TECHNICAL AND ECONOMIC ANALYSIS

Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management of Montenegro

**DP-DTEA-00-04** 

Page 2 of 5

### 2. MACHINE FOR WASHING, STEAM DISINFECTION AND DRYING OF PLASTIC BOXES 1 PC

- Washing plastic boxes max. dimensions (600x400x400)mm
- compete INOX construction
- Mode of operation: basic washing, rinsing and drying of the boxes
- Two chain conveyors with speed control
- Closed water circulation with a filtering system
- Capacity up to 300 pieces of boxes per hour
- Water tank: 340 l
- Nozzles with regulation of angles and directions
- A system for measuring the concentration and automatic dosing of detergent
- Filtration system in the basic washing part with a perforated drawer
- Touch Panel control
- Water temperature from 45°C to 53°C
- Maximum dimensions of the line: length up to 9100 mm; Width up to 1210 mm and height up to 2004 mm

#### 3. VACUUM FILLER 2 PCS

- Double screw speed 520 rpm
- Continuous vacuum filling for even filling and portioning
- Funnel volume 350l with mixing arm and scraper, funnel locking system
- Integrated vacuum pump with suction capacity of 40 m³/h
- Integrated control system: graphic display of all settings, functions and error information on a color screen
- Memory with 99 charging programs (or more)
- Portioning speed 600 portions/min
- Double drive with a separate drive for the double screw (servo motor)
- unlimited possibility of filling control up to 8700kg/h
- The entire frame of the machine is made of stainless steel
- Total nominal power up to 38 kW
- tipping device for cutter trolley hydraulic
- Linking arm drive
- Linking arm support plate
- Transmitter for metal detector and clipper (both sides)



Policy Area
Agriculture and Rural
Development

Version No: 2.3

DEPARTMENT FOR TECHNICAL AND ECONOMIC ANALYSIS

DP-DTEA-00-04

Page 3 of 5

- Universal linking arm
- (ii) Information on technical specification (minimal technical specification) for each item, which is contracted (horse power, operational width, engine speed, bearing capacity, etc.)

Note that the contracted price with Directorate for payment for listed items is 366.000,00EUR.

a) You must quote for all items under this invitation

Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management of

Montenegro

Your price quotation must include the name of the purchaser to whom is submitted (name of potential purchaser), must be dated and stamped (if possible) and should be submitted by post, personally (in case of delivery by post or personally the offers must be submitted in 2 identical copies in paper and electronic version in closed envelop with remark: DO NOT OPPEN – offer for the recipient Meso-promet doo Bijelo Polje, name of the investment Procurment of equipment for the improvement and modernization of existing facilities for production, packing and transportation of raw materials and finishet products in accordance with the relevant EU or electronically at the following address:

Directorate for Payments Address

Moskovska 101 81000 Podgorica

E-mail: dostavljanje.ponuda@mpr.gov.me

Telephone: 00 382 20 672 026; 00 382 67 205 790

- b) Your quotation in duplicate and in montenegrin, serbian, bosnian and croatian language, should be accompanied by adequate technical documentation and catalogue(s) and other printed material or pertinent information (in montenegrin, serbian, bosnian and croatian language) for each item quoted, including names and addresses of firms providing service facilities in Montenegro (name of the country).
- c) Each bidder must submit only one bid. Bids must be submitted by existing companies which have no proprietary, kinship or partnership with the recipient. The Bidder must also provide proof of registration for the activity for which it is performed

Bidders are responsible for the reality and reasonableness of the amount and truthfulness of the information provided in the offers



Policy Area Agriculture and Rural Development

Version No: 2.3

DEPARTMENT FOR TECHNICAL AND ECONOMIC ANALYSIS

Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management of Montenegro

DP-DTEA-00-04

Page 4 of 5

- d) All items from the offer which is equal or above 100.000€ without VAT come from eligible countries: goods/ services come from EU member states (Austria, Belgium, Bulgaria, Czech Republic, Croatia, Cyprus, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, United Kingdom) or from beneficiaries of IPA (Croatia, Bosnia and Herzegovina, Serbia, Kosovo, Montenegro, North Macedonia, Turkey and Albania), ENI partner countries and territories (Algeria, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Egypt, Georgia, Israel, Jordan, Lebanon, Libya, Moldova, Morocco, occupied Palestinian territory (oPt), Syria, Tunisia and Ukraine and EEA countries: Norway, Liechtenstein and Iceland.
- e) The deadline for receipt of your quotation (s) by the Purchaser at the addressed indicated in Paragraph 2 is: **08 December 2022**.
- f) Your quotation(s) should be submitted as per the following instructions:
- (i) <u>PRICES</u>: The prices should be quoted for delivery **CIP Bijelo Polje** for imported goods or **EXW** for domestically supplied goods plus the price of delivery to the place of destination, according to INCOTERMS, 2010. Prices should be quoted in Euro.
- (ii) <u>EVALUATION OF QUOTATIONS</u>: Offers determined to be substantially responsive to the minimal technical specifications will be evaluated by comparison of total price.

In evaluating the quotations, the Purchaser will determine for each proposal the evaluated price by adjusting the price quotation by making any correction for any arithmetical errors as follows:

- (a) where there is a discrepancy between amounts in figures and in words, the amount in words will govern;
- (b) where is a discrepancy between the unit rate and the line item total resulting from multiplying the unit rate by the quantity, the unit rate as quoted will govern;
  - (c) if a Supplier refuses to accept the correction, his quotation will be rejected.

Also, amounts stated in the offers must will be expressed in EYP, each offer/quotation must clearly indicate if the Value Added Tax (VAT) is included in the price and the amount and percentage of the VAT. The VAT percentage should be indicated for the country of Supplier.



Policy Area Agriculture and Rural Development

Version No: 2.3

DEPARTMENT FOR TECHNICAL AND ECONOMIC ANALYSIS

Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management of Montenegro

**DP-DTEA-00-04** 

Page 5 of 5

- (iii) <u>AWARD OF PURCHASE ORDER</u>: The award will be made to the bidder that meets the required standards of technical and financial capabilities. The successful bidder will sign a Contract with the Purchaser. The Contract has to be signed by both parties and stamped and it should include the stipulations for:
- the date of signing,
- the exact information of the name of the purchaser and the supplier,
- the name of the investment,
- the total price of the investment in figures and in the words without VAT,
- the deadline of the finalization and/or delivery of the investment,
- the warranty deadline and conditions
- (iv) <u>VALIDITY OF THE OFFER:</u> Your quotation(s) should be valid for at least a period of forty five (45) days from the deadline for receipt of quotation(s).
- g) Further information can be obtained from:

DOO Meso-promet Bijrelo Polje

Ul. SV. Petra Vetinjskog bb 84000 Bijelo Polje

Telephone: 00382 69 390 777

Fax: 00382 50 478 588

E-mail: lejla.h@mesopromet.co.me

Sincerely,

XII